



Л. КУЧАМА ВИМАГАЄ ПОРЯДКУ

Київ (УНІАР). — На засіданні новоствореного Кабінету Міністрів ухвалено низку рішень, зокрема прийнято рішення до 10-ти днів підготувати до Верховної Ради документи про підвищення мінімального розміру заробітної плати і пенсії відповідно до віку.

Доручено також членам Уряду негайно приступити до вирішення способу забезпечення сільськогосподарських підприємств паливними матеріалами, щоб можна було виконати збирання урожаю, перевірку сільської продукції та створення відповідних умов для доброго урожаю в наступному році. Кабінет Міністрів зобов'язав міністерства і установи якнайшвидше усунути недоліки у підготовці народного господарства до роботи в осінньо-зимовий час. Крім того вони мають гуртовно перевірити стан справ у підприємствах і організаціях для наведення порядку і дисципліни, по-

вести боротьбу з проявами порушення законності. Уряд зажадав від відповідних керівників вжити рішучих заходів щодо забезпечення правопорядку в державі, посилення боротьби з організованою злочинністю, спекуляцією, розкраданням державного майна. Вирішено, що кожний член Уряду має подати конкретні пропозиції щодо економічних реформ у відповідній галузі, виходячи з реальних фінансових можливостей, і подати роль міністерства та організації у її здійсненні. Дано поручення забезпечити розпалювання до часу двох місяців діяльності Кабінету. Визначено за доцільне впровадити в практику систематичне звітування на засіданнях Уряду про стан виконання рішень, прийнятих на попередніх засіданнях. Розглянуто ряд інших актуальних питань діяльності органів державної виконавчої влади.

„Нью Йорк Таймс” пише про українську кримицію

Нью Йорк. — Щоденник „Нью Йорк Таймс”, у своїй господарській частині, що публікується у середу, вже декілька разів подавав короткі репортажі про відому українську м'ясну кримицію Ярослава Куровицького.

Всереду, 7-го жовтня, був викинутий новий довід стаття постійного репортера того щоденника Еда Лівайна про виріб ковбас, як свого роду мистецтву шутку і як родинну традицію. Він звітує про свої відвідини в містечку, де кримиціанці Нью Йорку, з яких дві італійські, а одна українська — саме м'ясна кримиція Я. Куровицького на 1-й авеню біля 7-ї вулиці.

Описуючи м'ясну кримицію Я. Куровицького, американський журналіст підкреслює традиційність цієї української родини, що поселилася виробництвом знаменитих ковбас, роблених за родинними приписами діда Ераста, який ще в Україні займався м'ясарством. Відкривши кримицію в Нью Йорку, він скоро зробив славу своїм м'ясним виробам, а відтак передав таємницю синові Ярославу, що тепер має до поміч свого сина, також Ярослава. Хоча праця при виробі ковбас і в продажі їх вимагає довгих годин і великого зусилля, американський репортер підкреслює, що родинний сантимент завжди перемагає. Так як в італійській кримиції Марк Бузіо перебрів її після своєї батьки, хоча сам закінчив університет зі ступенем магістра французької літератури, так і Я. Куровицький, молодший, також закінчив студії в Ньюйоркському університеті за важку фізичну працю в кримиції батька, який тепер поволі перебирає. Саме старший Я. Куровицький розповідає Е. Лівайнові про довгі черги покупців перед кожними святами, коли вони продають пересік по 10,000 фунтів шинки в одному тижні, а покупці приїждять до них аж із Пенсильванії. Закінчує американський журналіст свій репортаж описом складного процесу виробу ковбас і шинки, що мають таку славу.

Перед центральним святкуванням 50-річчя УПА

Джерсі Сіті, Н.Дж. (О. Кузьмович). — 50-річчя УПА проходить святково вже від тієї історії року по цій Україні, але також і по всіх місцях поселення українців на Заході. Різноманітні читаче про такі у різних місцевостях ЗСА, там, де тільки живуть і діють українські громади. Тому коли до нашої редакції приходить представники Крайового Громадського Комітету 50-ліття УПА в особах голови Комітету д-ра Богдана Бурачинського і двох заступників пром. Лева Футали і Осина Левинського — це вже добре позначилося і діє цього „Ад го” комітету, що зорганізував в липні цього року та зумів згуртувати представників різних політичних та громадських установ, що в згоді та зрозумінні важливо для цілого нашого народу річницю, підготували на місяць листопад ряд імпрез.

Отже довідомо, що в нещодавній, 22-го листопада, о год. 2-й по полудні відбувся в залі Фешен інституту, при 24-й вулиці між 7-ю і 8-ю avenю, великий концерт, яким Крайовий Громадський Комітет відзначив усіх членів Українського Повстанського Армії і тих, що загинули і тих, що

ПРИПИНЕННЯ ДІЇ ЧОРНОБІЛЬСЬКОЇ СТАНЦІЇ НЕ ПРИЙДЕ ТАК СКОРО

Київ (УНІАР). — Під час пресової конференції у Міністерстві Закордонних Справ України, президент „Укратоменергопром” Михайло Уманець заявив, що „немає ніяких підстав для занепокоєння громадської думки навколо влучення першого і третього енергоблоків на Чорнобильській АЕС, які були зупинені наведені цього року через порушення правил технічного порядку”. Як зазначив М. Уманець, у наслідок проведення ремонтних і профілактичних робіт за ціну одного більшого карбованця, всі недоводи зліквідовано і тому немає технічних перешкод привернути їх до роботи. Крім того він заявив, що Верховна Рада України в 1990 році ухвалила постанову, згідно з якою ЧАЕС має бути повністю закрито швидко в 1993 році. За його словами зупинення станції вже в цьому році неможливе через низьку ціну днів науково-технічних

проблем, які сьогодні вирішити неможливо. Спершу треба спорудити нову потужну котельню на промисловому майданчику ЧАЕС, яка б забезпечила дальшу технічну контролю над зупиненими реакторами необхідною для цього технологічною парою, гарячою водою та теплом. Досі на спорудженні котельні закінчено лише основи.

У пресовій конференції брали участь також інші урядові особи, що мають відношення до Чорнобильської.

Рівночасно в Києві розпочалися праці над програмом технічної допомоги Європейської спільноти з питань ядерної безпеки.

В програмі передбачається підвищення рівня безпеки діючих атомових електростанцій, замкнення їх використання, зокрема Чорнобильської АЕС, вирішення проблеми саркофагу та радіоактивних відходів. На ту ціль визначено 25 міль. дол.

Комунисті святкували річницю Жовтневої революції

Київ (УНІАР). — У Паладі Культури „Україна” відбулися збори представників підприємств та громадських організацій, присвячені 75-й річниці Жовтневої революції. Збори були зорганізовані Політичною Радою Соціалістичної партії України та напівлегальним Союзом Комунистів України.

Голова СПУ Олександр Мороз висловив доповідь, після чого близько 6,000 комунистів перейшли до пам'ятки Ленінові, зложили там китицю квітів та висловили зусилля промови Леніна „Що таке со-

Представники УАКР на святкуваннях у Києві

На засіданні Екзекутиви 20-го червня рішення, що на святкування у Києві для відзначення першої річниці незалежності України і участі у Всесвітньому Форумі Українців підуть, керівник УАКРДІА Уліан

Дячук, теж член Екзекутиви: Роман Дашилко, інж. Юрій Хітирний, інж. Михайло Нич і інж. Євген Стані. Поїде теж перший заступник голови УАКР Іван Олексій, який, як президент УБС, буде заступати УБС.

На засіданні Екзекутиви 22-го липня обговорено деталі поїздки наших представників, і на покриття коштів поїздки асигновано 1,000 дол., до розподілу по 250 дол. чотирьом делегатам та по 100 дол. на оплачення рестрації.

На засіданні Екзекутиви 19-го вересня звітували наші представники про перебіг святкування киянських історичних подій. У звіті підкреслено величезність святкування, велику фреквенцію учасників з дислокації, західної і східної, які вперше зустрілися у вільному Києві, зворушливий акт передавання на руки Президента України Леоніда Кравчука повноважень представникам Державного Центру УНР в екзил на чолі з президентом УНР в екзилі Миколою Плав'юком і припинення діяльності.

чкіто і ми надіємось, що через наш щоденник він дійде до всіх тих, які повинні таку діяльність отримати.

Від наших гостей довідомо також, що на святкування у Нью Йорку запрошено вдова по генерал-хорунжому Романові Чуприні-Шухевичу. Натягнуто джюко Марією. В її особі українська громада в ЗСА шанувальна б усіх дружин і матерей, загинулих в боях з ворогом білш УПА. Це привітання які і урочення від нас творитимуть так важливу символіку цього святкування.

(Закінчення на стор. 4)

ВИСТАВКА Р. БАГАУДІНА

Ньюарк, Н.Дж. — СВА, округа Нью Джерсі влаштує виставку Рема Багаудіна (металевої релієф), яка відбудеться у нещодавній, 8-го листопада, від 10:30 ранку до 1:30 по полудні в залі церкви Івана Христітеля, Сендфорд авеню в Ньюарку. Під час виставки — продаж печива, кави.

ПРЕЗИДЕНТ УКРАЇНИ

Київ (УНІАР). — В часі перебування у М'яї Президент України Леонід Кравчук відвідав спільно економічну зону Шень Дженчю, де познайомився з китайським досвідом використання іноземного капіталу.

Напередодні цих відвідин Президент України та китайський керівництво підписало угоду про взаємний захист інвестицій і про надання Китаю кредиту України у висоті 50 міль. кован. Як також протокол про надання регулярних політичних консультацій на рівні МЗС України та Китаю.

Створено також міжурядову комісію для торгівельно-економічної співпраці і рішучо вікрити летуську лінію Київ-Луганськ-Пекін.

СВЯТО РІДНОЇ МОВИ

Свердловське (УНІАР). — Тут в нещодавній, 1-го листопада, відбулося в українському центрі виховної роботи з молоддю свято рідної мови під назвою „Диво калінове”. На свято зібралися усі майже з усіх шкіл міста і прибули також письменники з Луганського.

Українська делегація повернулася з Австрії

Київ (УНІАР). — Делегація українських політичних діячів повернулася з Австрії в дні 31-го жовтня, де вона на запрошення керівництва Австрійської народної партії брала участь у її черговому з'їзді.

Українська делегація, у складі якої були народні депутати Вячеслав Чорновіл, Лесь Танюк, Віталій Журавський — голова Української Християнсько-Демократичної партії та Олег Павлюшин — заступник голови Української Республіканської партії зустрілися з головою парламенту Австрії Фішером, з міністрами і керівниками секції Європейського парламенту.

Як зазначив голова Руху В. Чорновіл, делегація України була єдиною закордонною групою, яку запросили на з'їзд АНД „Австрія — вважає Чорновіл, —

Бостон. — Тут у суботу, 7-го листопада в церкві св. Андрія, 24 Орчара роуд (Джамайка Плейн) відбулися театралізовані програми фольклорного театру Остапа Стахів з Львова, присвячені 50-річчю УПА. Початок о год. 7-й вечора.

ТЕАТР О. СТАХІВА У БОСТОНІ

Бостон. — Тут у суботу, 7-го листопада в церкві св. Андрія, 24 Орчара роуд (Джамайка Плейн) відбулися театралізовані програми фольклорного театру Остапа Стахів з Львова, присвячені 50-річчю УПА. Початок о год. 7-й вечора.

У СВІТІ

В ПОНЕДІЛОК, 2-ГО ЛИСТОПАДА, на сесії югославського парламенту прихильники сербського президента Слובодана Мілошевича назвали прем'єр-міністра Югославії Миливу Паніча „ворогом сербського народу”, „американським шпигуном”, який виконує в Югославії завдання Держпарламенту ЗСА”. Спостеріачі відзначають, що Мілошевич вже активніше пробує позбавити Паніча прем'єрського крісла, щоб безборотно проголосувати фатальний курс сербів на війну з хорватами і особливо слов'янами-мусульманами. На цей раз Паніч тримався. Для його реініціати потрібен був 21 голос у верхній палаті югославського парламенту. За Паніча проголосували 18, а проти нього — 17 парламентарів.

МАДЯРСЬКИЙ ЩОДЕННИК „Мадяр Гірія” повідомив, що в Будапешті відбувся установчий з'їзд неонацистської партії. В ньому взяли участь до 2,000 делегатів ультраправих екстремістських організацій Мадярщини, які створили єдину партію і назвали її Незалежним національним фронтом молоді. Засновник партії Іштван Сас с відночас активістом невеликої консервативної Партії дрібних власників, яка входить до складу урядової коаліції.

ГОЛОВА ІРАНСЬКОГО парламенту Алі Акбар Натек-Нури заявив, що ЗСА продовжують залишатися „ворогом числа дію іранського народу і ісламської революції”. Натек-Нури підкреслює важливість церемонії, яка відбулася в Теграні 4-го листопада, і сказав, що „вінчо буде жити пам'ять про захоплення у той день 13 років тому іранськими студентами американської амбасди в Теграні. Він назвав ту терористичну акцію „важливим вкладом у боротьбу проти З'єднаних Штатів”.

ГЕНЕРАЛЬНИЙ ПРОКУРАТОР Колумбії заявив, що у втечі з тюрми керівника медельїнського кокаїнового картелю Пабло Ескобара найбільше винний міністер оборони країни. Проти колумбійської воєнної верхівки розпочато слідство.

В ІНТЕРВ'Ю ДЛЯ ЛІВОВАРДІКАЛЬНОЇ безруської газети „Ас-Сафр” лідер Палестинської визвольної організації Ясір Арафат закликав арабські країни з'єднати сили для досягнення палестинського самоврядування. Того ж дня, у вівторок, 3-го листопада, лівне кріло ПВО закинуло Йорданію негайно припинити йордансько-зрайські консультації і не розпочинати залякування на 9-те листопада мирні переговори між двома країнами.

В АФГАНІСТАНІ, ДЕ, ЯК ВІДОМО, нема конституції, що захищала б права особи, продовжують публічні страги, узгоджені лише з традиційними ісламськими законами. Спостеріачі передбачають, що в недалекому майбутньому в Афганістані зарекоменують фанатичні-шії, які запровадять у суспільстві жорстоку кару за найменші порушення релігійних приписів.

З ОФІЦІЙНОМУ ВІЗИТОМУ Туреччини відвідав міністер оборони Німеччини Фолькер Рюс. Метою візиту було зміцнення стосунків між двома країнами, які були підірвані тим, що Анкара у конфлікті з курдами використовувала зброю, виготовлену у Німеччині.

РОСІЙСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ РАТИФІКУВАЛА АТОМОВИЙ ДОГОВІР ІЗ ЗСА

Москва. — Інформаційне агентство Ройтерс та інші засоби масової інформації, включно з російським ІТАР-ТАСС повідомили, що Верховна Рада Російської Федерації голосами 157 проти одного при 26-ох відсутніх, ратифікувала ядерний договір із З'єднаними Штатами Америки, який був узгоджений і параварний тодішнім президентом Союзного Союзу (липень 1991) Михайлом Горбачовим і теперішнім президентом ЗСА Джорджем Бушем.

Делегати обидвох держав, Росії і ЗСА, формально не відвідати в життя схваленого договору, поки подібні договори не будуть ратифіковані трьома іншими атомовими державами, колишніми республіками ССРСР, а саме: Україною, Білорусією і Казахстаном.

Згідно з договором, підписаним свого часу у Вашингтоні і Москві, ЗСА і колишній ССРСР, а тепер чотирі атомові держави, члени Співдружності Незалежних Держав, повинні зменшити число стратегічних ракет з атомовими головками до 1,600 і атомові головку до 6,000 для кожної сторони, на протязі сімох років.

Спроба державного перевороту в колишньому Союзному Союзі, без відомо, або з благословенням тодішнього генерального секретаря ЦК КПСР: президента М. Горбачова, довела до розвалу комуністсько-мусульманської імперії і нуклеарний стратегічний арсенал опинився в руках чотирьох держав (найбільше в Росії), які вміщали проголосили свою державу незалежною, що її визнали ЗСА і найважливішими та багатьма інших колишніми республіками ССРСР дипломатично, торговельно та інші зв'язки.

Непорозуміння між з'єднаними чотирма державами, переважно за справу розподілу майна колишньої імперії, Черноморської флотії, територіальні суперечки тощо, призвели до ратифікації згаданого договору. З'єднані Штати також

реакції Заходу.

Велика частина цього атомового арсеналу повинна бути знищена, на чому настає Україна, яка не певною, що вся тактична стратегічна нуклеарна зброя буде знищена в Росії, як передбачає договір, і чи частина цієї зброї не опиниться в руках зацікавлених держав, в заміну за більшість доларів.

Російський парламент, ратифікувавши договір, прийняв постанову про затримку його реалізації, аж до часу виснаження цієї справи з Україною, Білорусією і Казахстаном.

Ройтерс інформувало, що більш серйозні труднощі можуть виникнути між Росією і Україною, яка хоче мати більшу контролю над нуклеарними силами на свої території, поки атомова зброя не буде знищена.

В АМЕРИЦІ

ПРЕЗИДЕНТ ДЖ. БУШ заявив кореспондентам, що З'єднані Штати Америки, враховуючи дуже важку економічну ситуацію у Вірменії, нададуть їй країні приписаним темпом харчову допомогу. Зістейту Віскансині у найближчі дні відлетять до Вірменії чотири військові транспортні літаки типів С—5, які доставлять в Єреван 260 тонн муки. Крім того ЗСА скерують до Вірменії кораблями 72,000 тонн пшениці. В документі-заярженні Президента говориться, що Америка хоче зменшити гостроту проблеми браку харчів у Вірменії, яка вже спровокувала масову еміграцію вірменів до інших країн.

В КЕРІВНИЦТВІ НАЙБІЛЬШОЇ автомобільної корпорації „Дженерал Моторс” настали великі зміни. На засіданні ради директорів цієї корпорації, яке відбулося в Нью Йорку прийнято рішення поширити уповноваження теперішнього президента Джана Сміта і назначити його головним управителем корпорації. Сміт здобув для себе, можна сказати, міжнародний авторитет завдяки тому, що він поставив на вищий рівень і поліпшення продукції „Дженерал моторс” в Європі. Новим головою Ради директорів корпорації був обраний Джан Сміт. Він замінить на цьому пості Роберта Стемпелла, який минулого тижня був змушений зрезувати у зв'язку із збільшенням дефіциту. Стемпелл залишиться радником Ради директорів. Агентство Ассоційейтед Пресс підкреслює, що йдеться про пересування осіб на найвищому рівні керівництва у зв'язку з багаторічними втратами корпорації в останніх роках.

ЗНАМЕНИТИЙ БАСКЕТБОЛІСТ Ірвін „Меджік” Джансон, який недавно повернувся до професійної гри до своєї дружини в сезоні 1992-93, несподівано заявив, що не збирається прощатися зі спортом, щоб не викликати непотрібних балачок про те, що він заражає велику бактерію АІДС і не всі спортсмені баскетболісти хочуть матися з командою, у якій він грає. Джансон, після свого заявлення, оминав журналістів, не хотів з ними зустрічатися і поновляти свій другий відхід з команди. Особистий лікар Джансона заявив, що його пацієнт не має АІДС-у, але додав, що він, ані інші лікарі не мали нічого спільного з його рішенням припинити спортову діяльність.



Провід Крайового Комітету в редакції „Свободи” (лізав): О. Лещуцький, д-р Б. Бурачинський і Л. Футала.

же живуть. Тому, щоб підкреслити пошану громади до всіх, які боролися в рядах УПА, комітет запросив живучих членів та плінує тим, що будуть учасниками святкування і об'єднані в організації колишні члени, вручили окремо виготовлену з тієї нагоди відзнаку УПА. Ця відзнака, яку запропонував інженер-архітект Юрій Савицький, буде роздана колишнім членам визвольного підпілля в цілх ЗСА, як вияв пошани та призначив від Крайового Громадського Комітету. Члени Комітету підкреслюють цей факт особливо

(Закінчення на стор. 4)

СВОБОДА

FOUNDED 1993

Svoboda (ISSN 2074-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302.

Svoboda (201) 434-0237 U.N.A. (201) 451-2200
Бюро УНС у Вашингтоні: (202) 347-UNAW, (202) 347-8631 (факс)

Postmaster: Send address changes to

"Svoboda", 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel: (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Переплата на рік \$40.00, на півріччя — \$22.00, на 3 місяці — \$12.00
Для членів УНСовоу \$15.00 річно. За кожну зміну адреси — \$1.00
Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda"

Статті і дописи підписані авторами, не мають відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потребі виправити і скоротити надіслані матеріали. Незаповнені матеріали повертаються тільки тому, коли автор собі це виразно застеріг, долучивши заadresовану кошту за відправкою поштовою оплатою. — За зміст оголошень Редакція не відповідає

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Програма Джорджа Буша

Джордж Буш, 41-й президент США, мав найкращу підготовку від усіх своїх попередників. Був конгресменом, директором Центральної розвідки, послом, послом в Україні, послом в Організації Об'єднаних Націй, амбасадором у Китаї і впродовж восьми років віцепрезидентом. У президентських виборах в 1988 році виграв, лавиною перемогою, бо загорнув 40 стейтів з посеред 50-ох. Користувався величезною популярністю, як порівнювано тільки з популярністю Д. Д. Аизенгавера. І програв 3-го листопада 1992 року за свого суперника Билла Клінтона, кандидата Демократичної партії, який мав найменшу підготовку як пак не мав ніякої, бо вся його політична кар'єра проходила в межах маленького стейту Аркансо, який має менше мешканців, як Бруклін. Яка причина такого феномену?

Було кілька причин, але найбільша та, що до загибання своєї кандидатури привів сам президент Джордж Буш. Він признався за однієї своєї великої вини: зламання урочистої обіцянки, що не піднісимо податків. Признавання до вини не помогло: він дав противників поважний аргумент, що Бушеві не можна вірити, бо ламає обіцянки. Не признався, що коли два роки тому діяла вже економічна криза, рецесія, він грав раз-у-раз голфу, давав на спортивному гриші пресові інтерв'ю, аргантно відповідаючи, нічого не діяв у ділянці економіки. Знеповаживши собі тривожні настрої в суспільстві, бо втратив духовий зв'язок з ним. Оманливий потребою редукувати різні розділи зброї — найбільше часу й енергії посвячував на наради з європейськими союзниками Америки та організування конференцій на вершинах з Міхаїлом Горбачовим. Але Буш невірні приписував собі заслугу у закінченні холодної війни. Вона закінчилася з упадком комунізму й усамітненням шістьох сателітних країн, що автоматично зліквідувало союветський військовий блок Варшавського пaktu, і така економічна криза в СРСР, яка переключила можливість будь-якої воєнної авантюри. Великою причиною програти Буша було відоме явище серед американського загалу: рядові американці не дуже цікавилися міжнародними справами, а у краєвих справах керуються критерієм свого шлунка. Билл Клінтон виграв, бо весь час передвибірчої кампанії говорив головно про економіку, про план відбудувати економіку й зліквідувати безробіття. Це подобалося слухачам, які не дуже реагували на заяви Буша про конечність зберегти морально здорову родину та конечність мати президента з характером.

Великою причиною програми Джорджа Буша був прикметний американськом суспільству нахил до зміни, "Зміна для зміни". Автомобільний промисел в Америці завдачує свій розвиток не тільки фактowi, що Америка є, "країною на колесях", і що авто є головним засобом транспорту, але й тому, що люди люблять змінити свої авта, вимінювати, шукати краще авто. Подібне стосується текстильного промислу і готових одягів. Билл Клінтон раз-у-раз підкреслював, що Америка потребує зміни і що він — Клінтон — оновить Америку, внесе "нове" в життя американської держави.

Усе ж, надія Билла Клінтона на "лавинну перемогу" не здійснилася. Виборці були поділені, статистика відданих голосів вказує, що багато виборців таки воліли мати у Білому Домі державного мужа, який помирився, але зберіг формат лідера. Але Билл Клінтон виграв у стейтах, які дали йому більшість електорів. Бо за американськом конституцією президентські вибори є загальні, рівні і тайні, але не безпосередні вибирають електори у стейтах.

БАНКІР ВИЩОГО СТЕПЕНЯ Дейвід Рокефеллер відвідав Російську федерацію і похвалив тамошнього президента Бориса Єльцина і його асистентів, що вони, за відносно короткий час, зуміли змінити колишній тоталітарний і диктаторськом країну на свободу, "зону". Рокефеллер зокрема хвалив Росію за спробу приватизації не тільки дрібної індустрії, сільськогосподарства і торгівлі, але також банкової системи, яка систематично розростається. Правда, на похвалу і закінчилося, бо американський гість не обіцяв розсянжати жодної більшої фінансової допомоги чи хоч би кредитів від очолюваних ним банків, — заявили деякі російські спостерігачі.

Факт майже чудесного відношення державності України наявно переконув, яким спасним чинником показалася діаспора своєю національною свідомістю, політичним виробленням, організованістю, духовним і матеріальним зобов'язанням, що дали їй змогу підтримати батьківщину на півторому шляху до повної незалежності.

Одностанно викликий спостерігач може зауважити, що з хвилюю зростання моральної й матеріальної допомоги захитався баланс взаємоділення обидвох віток нашого народу в некорист діаспори.

Початково ця допомога йшла по лінії родинної допомоги, а згодом набрала характеру "шукати Золотоного Руна", які керувалися егоїстичними міркуваннями. Вони великою мірою "видолювали" діаспору для власної користі.

Згодом масово почали з'являтися в діаспорі одиниці, чи навіть корупційні організації, які здебільше, вартість яких здебільше не була на місцевому рівні. Дали почали відділювати діаспору поети, письменники, мистці-образотворці, громадські діячі, вчені та в інтерв'ю в діаспорних газетах з'ясувалося свої дотеперішні досягнення та нахвалення грандіозні пляни на майбутнє. Кожне інтерв'ю кінчалось закликом до громадянства допомогти їм матеріально здійснити ці задуми та поданням списку чекового числа, "Самомомент". Після таких відвідів слід за ними пропадав...

Чого як чого, але поетів, письменників, образотворців

Володимир Баргатура

ЗА БАЛАНС ПОМІЖ БАТЬКІВЩИНОЮ Й ДІАСПОРОЮ

творчих мистців, мислителів у нас подостаток, але рідко до конкретної кропіткої праці обидва. Очі всіх представників інтелектуальної праці звернені на Америку й Канаду.

Більш зрозумілим і оправданним є звернення до людей доброї волі з просябою допомоги в повсякденному лікуванні, зокрема дітей, але інколи кошти такого лікування астрономічно високі і їх не можуть покрити ні громадяни, ні установи, навіть, коли лікарі дають свої послуги безкоштовно.

Буває, що й усієї, "адгос" діаспорні комітети без порозуміння з громадянством закликають до грошових пожертв на друго-ї третейорядні проекти, які можуть підкопати дозрілий конструктор, примову не розраховують ні з кіраної суми, ні зі способу її зупинкування.

Але й у серйозних проблемах батьківщина інколи ставить непосильні вимоги, яких діаспора не спроможе виконати, щоб одностанно покрити потреби України, але й не занебати власних потреб у загальнонаціональному аспекті.

Діах України стоить твердо на становищі, щоб діаспорні землі не вмишувалися в акцію будови української державності, зате обмежились виключно до матеріальної допомоги без ніякого, "але".

Це ставить діаспору в

ролю "діяної корови", при чому вимоги до неї постійно зростають — від доповідних датів до оподаткування кожного працюючого громадянина до висоти одностанної заробітної платні. Така вимога наскрізь нелогічна, коли її скомпенсують з виступом Президента Л. Кравчука "видворити до 24 години" кожного українця-негромадянина чужої держави (Америку) на потреби країни, який він не є громадянином (Україною)?

Треба мати на увазі, що діаспора теж потребує фондів на власні потреби — організації, наукові, мистецькі, навчально-виховні і релігійно-церковні, спортивні, пропагандистські.

Кінськом критичним оком на нашу діаспору дійсно, то побачимо, як місцеве життя поступово, але систематично й консеквентно кориться, зобов'язується, бідніє, як проявляє признаки виснаження, апатії, обездіяності, "Назіди" гостинних ансамблів, доповідників, інколи на незадовільному рівні не лише, "вганяють" гріш ірмиш, але відбірають діаспору зможу проявляти себе в різних ділянках національного життя, бо майже всі суботи, неділі, а то і будні забирають відвідувачів з України.

Національне життя діаспори в усіх його ділянках може через те дожити до

до повного загалу. Ось кілька прикладів: здавалося б незначитим, проте вагомим і загрозливим: Літературно-Мистецький Клуб у Філадельфії офіційно проголосив припинення своєї діяльності, подбана доля членів Літературно-Мистецького Клубу у Нью-Йорку. На папері існують такі організації, як Спілка Українських Журналістів, Союз Письменників, "Слово", перестали появлятися "Лис Микита", "Екран", "Записки з мистецтва", не діють конкурси на літературні твори, занепадають приватні українські школи, низькими накладками виходять книжки, деякі вартісні журналі редукаються й друкуються в Україні, причому їх рівень незадовільний. Захитуються діяльність НТШ, УВАН, УВУ та інших національних установ. Потребує матеріальної підтримки Український Музей.

Треба притомно пам'ятати, що півне безробіття, матеріальні засоби життя, при обмеженні, півнах жертовних громадян доволі тонка, бо не всі вони зацікавлені брати участь у історичних подіях хвилини, а датки на "відліпне" ситуації не поправляється. Тому треба кінськом знайти баланс поміж потребами матерія й діаспори, щоб не зтерти й, "сильний кут", з якого немає вороття, бо це буде обидовою втратою.

Дійсність показала, що національною свідомі й морально та матеріально майля діаспора може й у майбутньому стати приблизно з скороченням, якщо б історичні події цього вимагали.

накреслив автор у свій статті. Оптимісти заступились поглядом, що при добрій волі політики всіх народів зможуть розв'язати й для найбільш складних проблем. Песимісти висловлюватимуть переконання, що в статті не вичерпано проблему, залишаючи без згадки т. тв. Підприємство Молдавської республіки із значним відсотком української населення, а також, майбутню долю колишньої Східної Прусії, частина якої залишалася в складі Російської федерації, хоч географічно від неї ізольована.

Песимісти вказують також на апатію, з якою політики Заходу трактують дотеперішні наслідки громадянської війни в колишній Югославії, яка вже принесла десятки тисяч жертв, повну руйнування сотень міст і сіл і насильне виселення похвх двох мільйонів осіб. З такої перспективи, період холодної війни, коли обидві сторони зобов'язувалися самодисциплінуватися, помирковувати, і коли всяк разівлі зміни ніколи не змінилися, якось, декому виглядає привабливою альтернативою.

до п'ятдесят років переживань і на хвилину здавалося, що які ніколи звідси не вижджась. Зарванця як відлущована мисцевість відбудовувалась і це можна завважити на кожному кроці. Парохильний дім розбудовано і додано нові приміщення. Там також перебувають питомці Львівської Семінарії.

Давній шкільний будинок перебував на двоповерховою мушкетерській гостинності для прочан. Відбудовано також каплицю, котру колись комуністична влада була зруйнована динамітом. Тепер до каплиці й джерела із цілющою водою пошевели і святя ідуть тисячі прочан, які шли колись на протязі минулих століть. У лісі, побіч джерела, де колись згідно із переказом відпочивали козаки Богдана Хмельницького йдучи походом на Львів, розбудовано дуже гарну хресну дорогу із 14-ма стайцями. Зарванця, як відлущована мисцевість, відіграла важливу роль у пробудованні національної і релігійної свідомості в річницю 1000-ліття Хрищення України. Перша світильна, котра була друкована в нашій пресі на Заході про вихід ІУ Церкви із підпілля, це була зміна Служби Божої, котру відправляв у діє біля каплиці в Зарванці Владислав Василік. Перед відліздом до Львова і Києва, ми оглянули Крилос, де тепер відбуваються археологічні розкопки, як також погляди оглянути руїни княжого замку біля Галича.

У середу, 5-го серпня учасники, які виходили з Львова до Києва, зокрема товпа була зупинена на національному символі, а на перелі був прикріплений великий герб-тризуб. Такий поїзд, що доленімо переїжджати широкі простори України, також до шкідливо приналежить до пробудови національної свідомості населення.

Кінь зовнішнім видом зробив на нас приємне враження. Люди привітні, місто чисте і транспортування працює справно. На вулицях вже можна почути українськом мову між прохожими, але відрадне явище, що чуті її більше серед молодих людей. У Києві є ще, на жаль, багато російських шовіністів і поведуться вони там не як туристи,

Святослав Гордійський

Михайло Мороз

(В 40-й день смерті)

II крім свого співа по неділях у наших обидвох церквах. Коли потепліло і прийшло літо, я вибрався з Морозом малювати нашу мрію — море, якого ми ще ніколи не бачили. Ми поїхали над Ля Манш, до мистецтва Дів над мором, куди ми дістали адреси українських робітників, які там працювали. В одній родині ми винаймали кімнату, і від ранку до вечора бігали з малюваннями кастами понад море. Наші господарі були вожаком не давньої української армії, вони гірко працювали, тягачи вагонетки з вугіллям з вагонів до кораблів. Вечорами Мороз улаштував господарям та сусідам справжні концерти, сольно і збірно.

Перебування Мороза в Парижі було безперечною корисне для його майстерства. Він значно згаришував свою колоритність, його пензель набрав більшого і певнішого розмаху. 1931 року, коли я привіз в Париж твори французьких та італійських гросмаїстрів Р.Б. очолював АНУМ — Асоціація Незалежних Українських Мистців, — до участі у тій виставці був запрошений не тільки Новаківський, а й Мороз. Це було слушно. Біля справжніх, бо довголітніх, наших парижан — Гриценка, Андрієнка, Глушенка, Хмелюка і інших варту було побачити твори Новаківського і його колишніх учнів.

Виставка ця, яку відвідало понад 2,000 глядачів, уявляється сьогодні історичною. Але побіч АНУМ, і навесню захоплено нею, незалежним постанала група молодих Р.Б. очолював Володимиром Лавоскім, Гаврилюком, і вони відігравали Мороза до того, що в більшість участі у виставках Асоціації не брав. Проте це зрізкування було фактичним явищем позитивним, бо свідчило про фермент і рух у новому українськом мистецтві.

Під час першої совєтської окупації Львова Мороз, жив у Карпатах до 1944 року. Його життя й експресивне майстерство було показане на виставках у Києві і Москві, а з кінцем 1941 року, коли я повернувся з Кракова до Львова, мистецькі галицькі і новопольські Союзи створили "Спільну працю українських мистців". На виставці 1943 року взяло участь 69 мистців. Мороз показав там 22 свої картини. Він був активний в еміграції в Німеччині і брав участь 1947 року у великій виставці "з переміщення осіб у німецьком Баварськом музеї, зараз біля збудованого Гітлером "Гавз дер Кунст". На цій пам'ятній виставці український відділ і кількісно і

(Закінчення на стор. 4)

Іван Головинський

РІК ПІСЛЯ ПРОГОЛОШЕННЯ НЕЗАЛЕЖНОСТІ

II

В Калущі відновлялись мости, направились дороги, а перел будинком військової комісії, колишній Воєнний комітет браму перемальовано на синю барву із великим жовтим тризубом посередині. На Підкарпатті молоді люди живуть традицією визвольної боротьби УПА і розповідають про бої в "чорному лісі", що це доскодиго можна бачити залишки кривків і старих окопів. Ми мали можливість оглянути Коломию і бути на базарі в Косові, де при вхідній брамі порядком втримувалась не місцева міліція, а молоді хлопці із синьо-жовтими осясками.

З Косова ми повернулися до Калуща окожуючою дорогою через Куту, Рожнів і Тростянець. Окремо ми відвідали Старий Угрина, щоб оглянути руїни пам'ятника Степанові Бандері. До пам'ятника веде одна вулиця дорога, котру направились і посилали штурмом робітники, очікуючи приїзду туристів із Америки і Європи. За будинком, котрий був пошкоджений від вибуху бомби, робітники будували новий будинок — музей визвольної боротьби.

Моя родинне село Зарванця, ми відвідали у теплий літний день, ідучи через Монастир-Бучач, а Бучач і Доброполе, а повсюди іншим шляхом через Савану понад річку Стрипу. В Бучачі, ми відвідали цвинтар Січових Стрипців і поглибили візку УГА з 1918—20 роки. Цвинтар утримувався в доброму чистоті стану. З Доброполя вузькою пішохідною доріжкою, попри Зарванський цвинтар в'їхали ми в село. У мой уязі немов блискачкою промину-

Але як пани ситуації. Навели один така шкварий випадок. Перед огляданням Софійського собору формуються групи від 20-ти до 30-ти туристів. Діах з'являється призначений провідник. Той, що Софійський Собор відвідує також групи туристів-чужинців, і провідники, котрі говорять також німецьком, єспанськом, англійськом чи російськом мовами. В нашій групі, котра складалася переважно із українців, була одна російська, Вона вимагала, щоб провідника говорила російськом мовою. На її вимогу, ця група зреагувала голосно і гостро, що ми в є столішні України і провідника повинна говорити українськом мовою, що вона і російська. Російська спочатку з люті майже, "скреготала зубами", але потім відділилася від нашої групи і десь зникла.

У Києво-Печерській Лаврі в руїні Успенського собору, що його совєтські війська були вивадили динамітом в повітря, відступачи із Києва в 1941 році. Серед руїн поставлено дерев'яний хрест, біля котрого все хтось невдомий кладе свіжі квіти.

У неділю, 9-го серпня, ми взяли участь в Києві, в святковому зібранні і Панахиді над гробом героїв Крути біля Аскольдової могили, в 50-літній заснування Української Полтавської Армії. Прямімо було зустрітись із Союдами створили 30-ти туристів. Діах з'являється призначений провідник. Той, що Софійський Собор відвідує також групи туристів-чужинців, і провідники, котрі говорять також німецьком, єспанськом, англійськом чи російськом мовами. В нашій групі, котра складалася переважно із українців, була одна російська, Вона вимагала, щоб провідника говорила російськом мовою. На її вимогу, ця група зреагувала голосно і гостро, що ми в є столішні України і провідника повинна говорити українськом мовою, що вона і російська. Російська спочатку з люті майже, "скреготала зубами", але потім відділилася від нашої групи і десь зникла.

Продовження буде.

„Згадай мене, Господи, у царстві Твоім“

Помер о. д-р Павло Баб'як у ранніх годинах, 8-го жовтня 1992 року після операції жовчі і мозкового удару, залишаючи у смутку дружину Марію, доньку Віру і сина Ярославів з дружиною і внуками.

Він був уродженцем Бережанин, студіював богослов'я у Львові, пізніше у Гіршбергу, Німеччині, і закінчив у Кюльмбургу, Голландії, у 1949 році. Працював у видавництві „Гомін України“ в Торонто, Канада, у бібліотеці університету Ілліной у Урбані, а згодом Боллері, Кольо, душпастирська у парафії Прображення ГНІХ.

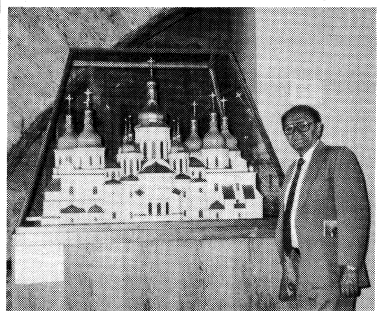
У літературній спадщині о. д-р Баб'як залишив документальну працю „Науко-

ЗУСТРІЧІ З КОБЗАРЯМИ УКРАЇНИ

Другий день перебування в Києві я присвятив відвідуванню Державного музею Шевченка. За словами мого провідника Володимира Горбатюка, визначного бандуриста Києва, „там ми побачимо також чимало бандур“.

Коло головного входу музею зустріла мене мила несподіванка — велике оголошення: „Українська писанка із США — Софія Зелик“. Звичайно, найперше задокументувати я ту надзвичайну новину знімаю. Заходимо до музею. Нам призначили провідника, яка виходила на зал, де відбувалася виставка

нас по багатьох кімнатах і показувала цікаві речі. Вона сказала, що в Кирилів, яку переїменовано на Шевченкове, на місці колишньої садиби батьків поета встановлено пам'ятник. Кімната за кімнатою оглядаємо різні експонати. Високою технікою виконання приваблюють експозиції малюнків часів подорожей Шевченка по Україні: „Хата над водою“, „Почаївська лавра“ та ін. Ми оглянули ліричні етюди „Коло Канева“, „В Корсуні“, „В Черкасах“, бачили також документальні матеріали. Серед найцінніших експонатів побачили портрет В.



М. Чорний-Досічук коло моделю Києво-Печерської лаври.

нашої відомої писанкарки Софії Зелик. Виставка була у великій залі, і провідниця радо повідомляла про її величезний успіх. При тій нагоді вона розповіла, що кожна частина України має свої оригінальні писанки зі своїми символами. У Карпатських горах, наприклад, гуцули мають взори геометричні, тоді як у Східній Україні вони подібні на бароко. Провідниця звернула увагу, що у виставці Зелик представлені всі регіони України. На закінчення вона сказала, що виставку Софія Зелик оглядали відвідувачі з різних міст країни.

Ми в Америці повинні бути горді, що з молодого покоління вийшли такі, які несуть наше мистецтво у світ. Ми чітко знаємо собі справу, що писанка тут, в Америці, має великий розголос і робить нам добру опінію серед чужинців. Ми якнайширше вітаємо батьків, які прищепили любов до українського мистецтва, а самі пани Софії належить велике признание за успішну виставку в такому репрезентативному місці. Ажده Державний музей Т. Шевченка — один з найважливіших пам'ятників поетів.

Цікаво було довідатися від провідниці, що думка створити цей музей сягає в минуле століття. Зараз такі по смерті Шевченка у домі його приятеля зібрався друзі і прийняли рішення організувати музей, в основу якого увійшли б найперше малюнки і рукописи, особисті речі та взагалі все, що належало Шевченкові.

Наша симпатична молоденька провідниця водила

Микола Чорний-Досічук

Свято Покрови в Ірвінгтоні



Діти застеляють дорогу квітами Архистипікопів Антонію під час входу до церкви. З лівої сторони частина парафіяльного уряду, а з правої — частини Сестрицтва св. Покрови в Ірвінгтоні.

Великими зусиллями парафіяльного уряду та Сестрицтва св. Покрови при українській православній церкві св. Тройі в Ірвінгтоні, Н. Дж., 11-го жовтня була відсвятчена Архистипікопів Антонію, яку очолює Владика Антоній, Архистипікоп Української Православної Церкви в США, в цьому році своєї хіротонії (6-го жовтня 1985 року).

Огодини 9:30 ранку діти, задігнені в українські національні строї, стелили квітами дорогу до церкви Архистипікопів Антонію. При входу до церкви Владика зустріли інж К. Приходько — голова парафіяльного уряду, І. Галій — заступник голови, І. Мельнік — староста, В. Шербініна — голова Сестрицтва зі своїми сестрицями, які традиційно вітали високого гостя хлібом і сіллю.

При вході до церкви Владика Антонія привітали палкими словами о. митрат Сергій Непріля — настоятель парафії св. Тройі, а церковний хор ім. Д. Борганського під виконав орудю інж Д. Олійника пропів „Іспова Еті Деспота“.

Архистипікоп Службу Бою очолює Владика Антоній в оселюванні з митрофорного протоієрея Сергія Непріля — настоятеля парафії, о. протоієрея Петра Бутровича, протоієрея Володимира Поліщука та іподіаконів П. Дідуна, Т. Максимівца, В. Бактера та церковного хору.

Під час Архистипікопів Служби Божої Владика Антоній виконав з амбони проповідь на День Покрови про Покровительську Божу Матір, яка тримала і тримала над нашим народом омофор, аж по сьогоднішній день. Служила Покровителька для нас і нашої нашої в наших серцях, аж символ Покровительки Божої Матері — назавжди. Владика Антоній закликав присутніх, щоб були носіями віри в Христа та Покровительки Божої Матері, щоб інші пізнавали цю віру через нас, для кращого майбутнього нашого народу, який вже під омофором Покрови

А. Домарський

ПІД ЧАС УРОЧИСТОЇ Служби Божої на площі св. Петра у Ватикані Папа Іван Павло II зарахував до святих 122 мучеників Католицької Церкви. Всіх їх було вбито в 1936 році, на самому початку громадянської війни в Іспанії. Згідно з ватиканськими даними, мученицьку смерть за віру прийняли 6,844 осіб. Серед них було 12 єпископів, 4,184 священники, 2,365 монахів і 283 монахині.

ПІД ЧАС РОЗКОПОК в південному районі пустелі Негев ізраїльські археологи знайшли докази однієї з найдавніших в історії людства операції на головному мозку. На черепі восьмилітньої дитини, яка вмерла 4,200 років тому, виявлено подовгастий отвір, зроблений металевим скальпелем. Археологи висловлюють припущення, що давній хірург оперував дитину з метою послабити тиснення крові в черепі.

ЛОНДОНСЬКА ГАЗЕТА „Сандей Експрес“ повідомила, що група її журналістів вдалося унеможливити змову, яка передбачала доставку збагаченого плітонію-239 режимові Саддама Хусейна. Цей плітоній контрбанда вивезла з Росії, щоб через іракську амбасад у Болгарії доставити до Багдаду. Якщо б змова вдалася, Ірак міг би можливість протягом двох років виготовити до 20 атомових бомб значно більшої потужності, ніж скинуті на Гіросіму і Нагасакі.

У ДВАДЦЯТУ СМУННУ РІЧНИЦЮ ВІДХОДУ У ВІЧНІСТЬ нашого найдорожчого МУЖА, БАТЬКА І ДІДА
бл. п. д-ра прав
Михайла Шкільнича
будуть відправлені

ПОМИНАЛЬНІ СВЯТІ ЛІТУРГІЇ
14-го листопада 1992 року

в церкві:
св. Василія в Торонто, Онт.;
св. Духа в Акроні, Огайо;
св. Йосафата в Рочестері, Н. Й.;
св. Трійці в Сілвер Спрінг, Мд.
В пам'яті покійного родина зможна 700 дол. на викінчення церкви св. Трійці в Сілвер Спрінг, Мд.

У СОРОКОВИЙ ДЕНЬ ПІСЛЯ СМЕРТІ дорогої МАМИ І БАБУНІ

бл. п.
Клявдія Чорнодзько
відправляється

ЗАУПОКІЙНІ СВЯТІ ЛІТУРГІЇ
у суботу, 7-го листопада 1992 року

в каплиці св. Андрія на центрі св. Духа в Гемптонбургу, Н. Й., о год. 8-ї ранку;
церкві Успіння Пресвятої Діви Марії в Маямі, Флориди, о год. 8-ї ранку

у неділю, 8-го листопада 1992 р.
в церкві св. Покрови у Бронксі, Н. Й., о год. 9-ї ранку;
церкві св. Йосафата у Дорізон, Бразилія

Просимо про молитви за покійну.
У глибокому смутку — РОДИНА



Ділимось сумною вісткою, що у вівторок, 13-го жовтня 1992 року упокоївся в Бозі на 88-му році життя

бл. п.
Наталія з Завадських Стефанів

Запишила в смутку:
сина — ГНАТА СТЕФАНІВ з родиною
дочку — ОЛЬГУ ГВОЗДЗОВСЬКУ з родиною
дочку — ДАЇЮ з родиною
дочку — ВІРУ з родиною
швагрю — НАТАЛІЮ СТЕФАНОВИХ
ЧАПЛЕНКО
сваку — ІВАНКУ МЕРВІДІ
та близьку і дальшу родину в Америці, Австралії та Україні

ПОХОРОННІ відправи відбудуться у Філадельфії, Па., у катедри Непорочного Зачаття, ПОХОВАНА на українському центрі св. Марії в Елкінс Парку, Філадельфія.

вдова по сл. п. ген.-май. Гнатів Стефанів, мама, бабуся і прабабуся та мистинки, член Об'єднання Мистців Українців Америки.



Ділимось невимовно болочою вісткою з родиною і приятелями, що у п'ятницю, 30-го жовтня 1992 р. з волі Всевшнього відійшов у вічність на 91-му році життя

наш найдорожчий БАТЬКО, ДІДУСЬ І ПРАДІДУСЬ

бл. п.
ЛЕВ МАРКУСЬ

ПАНАХИДА відбудеться в неділю, 1-го листопада о год. 7:30 веч. в похоронному заведенні Літвині і Літвин, Юніон, Нью Джерсі.

ПОХОРОН — понеділок, 2-го листопада о год. 9-ї ранку з того ж заведення до церкви св. Івана Хрестителя в Ньюарку, відтак на вічний спочинок на цвинтар Hollywood, Юніон, Нью Джерсі.

Горем прибиті:

син — ВОЛОДИМИР з дружиною ЄВГЕНІЮ
дочку — ХРИСТЕЮ, ГЕНЕЮ І РОМАНУ
з дружиною ЕН-МЕРІ
дочку —
ТЕОФІЛІ МЕЛЬНИЧУК з доною
ПІДЮ
ОЛЬГА КАЧАЛА з мужем, дітьми
і внуками на Україні
ХРИСТИНА БОГУМІЛА з мужем, дітьми
і внуками на Україні
сестра — ЕМІЛІЯ ШАБАЛА з родиною
братова — ОЛЬГА МАРКУСЬ з родиною
братівки —
БОГДАН МАРКУСЬ з родиною і
ТАРАС з родиною

Замість квітів на сівку можуть просимо жертвувати на фонд української католицької церкви і семінарію на Україні.

ПРИЙМАСМО ПАЧКИ В НЮ ДЖЕРЗІ!
в неділю, 22 листопада в УАПЦ, Св. Вознесіння при 635 Broad Street, в Clifton від год. 12 до 2 пополудні.
ПАЧКИ БУДУТЬ ОДЕРЖАНІ НА УКРАЇНІ ДО РІЗДВА!

201.340.1260
TransUkraine Shipping Services

Д-р ЄВГЕН ОЛЕНКО
внутрішні хвороби
приймає у Квінсі і виїжджає на виклики додів.
ДЕНТИСТ ОЛЬГА ОЛЕНКО
Профілактика хвороб і косі і зубів. Лікування і протезування. Косметична стоматологія. Приймається тільки за попереднім домовленіям.
Address у Мангетті: 105-34 64th Avenue
ROCKEFELLER CENTER 630 5th Ave., Room 1803
New York, N.Y. 10020 (718) 459-0111

З нагоди святкування іменини нашої дорогої приятельки
Віри Тершаковець
замість дарунків складаємо 650 дол. на Будівельний Фонд Українського Музею в Нью Йорку.
д-р Роман і Анна Анисевич, Олександр і Ліда Білоус, Роман і Марія Тершаковець-Гавриш, Богдан і Ліда Гайдучок, Євген і Наталя Змії, Олександр і Ліда Писецькі, Роман і Ліда Рондкі, д-р Ярослав і Оля Ставничі, д-р Андрій і Татяна Тершаковець, Василь і Марія Тершаковець, Ярослав і Марія Томору.

Наукове Товариство ім. Шевченка в Нью Йорку
запрошує членів й українське громадянство на
ДОПОВІДЬ
УКРАЇНСЬКА ЗАХІДНА ДІЯСПОРА
І УКРАЇНА НАПЕРЕДНОГО
XXI-го СТОРІЧЧЯ
яку виконає
ВАСИЛЬ МАРКУСЬ
професор політології на Поліоні Університеті в Чикаго, Ілл.
у суботу, 14-го листопада 1992 р. о год. 5-ї веч.
в домі НТШ в Нью Йорку
при Четвертій авеню, між 9 і 10 вул. УПРАВА НТШ

28-й Відділ СУА
Відзначає
своє 60-річчя
Неділя, 15-го листопада 1992 р.,
год. 2-га по пол.
СВЯТОЧНИЙ ПОЛУДЕНОК
ПРОГРАМА
Історія Відділу Марія Робах
Фортелінові солю Дарія Гордінська-Карнович
Монитор Іванна Кононіч
Програму веде Таяса Богданська
Рівночасно відбудеться виставка картин:
В. Бакун, В. Васіко, С. Гучеті, в Ньюарку,
і Юні Демчук, і Ірени Федосініч.
Квитки в ціні 20 дол. до 12-го листопада 1992 р. в Наді Гігін.
Зал: УНДОМУ, Ірвінгтон, Н. Дж.
140 Prospect Avenue
ВЕСЬ ДОХІД НА УКРАЇНСЬКИЙ МУЗЕЙ.

Український Конгресовий Комітет Америки
Українська Асоціація Координаційна Рада
Прийателі Руху Пам'ятного Нью Джерсі та
Організація Оборони Лемківщини
в Ірвінгтоні, Н. Дж.
запрошують на
ДОПОВІДЬ
представника України в Польщі
амбасадора
ТЕОДОЗІЯ СТАРАКА
на тему:
„ПРИОРИТЕТИ ЗОВНІШНЬОЇ
ПОЛІТИКИ УКРАЇНИ“
в неділю, 8-го листопада 1992 року
о год. 3-ї по пол.
в залі під церквою св. Івана Хрестителя
при 719 Sanford Avenue в НЮАРКУ, Н. Дж.
До чисельної участі запрошуємо всю українську громаду.

БЕЗ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ І КНИЖКИ
— НЕ БУДЕ Й УКРАЇНСЬКОЇ ДИТИНИ!

ДОПОМОЖІМО УКРАЇНІ БУДУВАТИ АМБАСАДИ

Фундація Піддержки
Дипломатичного Представництва України
Просить
вислати чеки на Фонд Українських Амбасад до існуючих вже локальних громадських Комітетів,
або до бюро головного скарбника на нижче подану адресу:
Foundation in Support of Diplomatic Missions of Ukraine, Inc.
209 B Grand Ave.
Rutherford, N. J. 07070
Tel.: (201) 939-6305, Чеки випускувати: „Ukrainian Embassy Fund“.
Fax: (201) 301-0068

